

Zmluva o poskytovaní informácií a údajov z informačného kamerového systému

uzatvorená

podľa ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) s poukazom na ustanovenie § 3 a § 69 a nasl. zákona NRSR č. 171/1993 Z. z. o Policajnom zbore v znení neskorších predpisov a na zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Článok I. Strany dohody

Poskytovateľ: Mesto Košice
Sídlo: Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
IČO: 00691135
Zastúpené: Ing. Jaroslav Polaček - primátor Mesta Košice
Bankové spojenie:
(ďalej len „mesto Košice“)

a

Odberateľ: Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky
Sídlo: Pribinova 2, 812 72 Bratislava
IČO: 00151866
Zastúpené: Ing. Ondrej Varačka
generálny tajomník služobného úradu Ministerstva vnútra Slovenskej republiky,
na základe plnomocenstva č. p.: KM-OPS4-2018/001604-117 zo dňa 30.04.2018

(ďalej len „ministerstvo“)
(ďalej spolu len „zmluvné strany“)

Článok II. Predmet a účel zmluvy

1. Mesto Košice je prevádzkovateľom informačného systému: IS **Kamerový systém** monitorujúci priestory prístupné verejnosti.
2. V rámci predmetného informačného systému dochádza k spracúvaniu osobných údajov fyzických osôb, ktoré sú monitorované kamerovým systémom prevádzkovateľa mesta Košice, pre potreby plnenia úloh Mestskej polície Košice v zmysle všeobecne záväzných nariadení mesta Košice, zákona č. 564/1991 Zb. o obecnej polícii v znení neskorších predpisov a všeobecne záväzných právnych predpisov.
3. Predmetom tejto zmluvy je bezplatné pripojenie ministerstva na IS Kamerový systém s následným výstupom na určenom pracovisku Krajského riaditeľstva Policajného zboru v Košiciach a poskytovanie informácií a osobných údajov podľa odseku 4 tohto článku mestom Košice Krajskému riaditeľstvu Policajného zboru v Košiciach (ďalej len „KR PZ“) pre potreby plnenia úloh vyplývajúcich zo zákona NR SR č. 171/1993 Z. z. o Policajnom zbore v znení neskorších predpisov.

4. Táto zmluva upravuje pre ministerstvo:

a) spracúvanie osobných údajov **len v rozsahu prezerania obrazového záznamu z monitorovaného priestoru v režime on-line bez možnosti akéhokoľvek ďalšieho spracúvania osobných údajov** definovaného v ust. § 5 písm. e) zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov

b) spôsob a rozsah napojenia sa na IS Kamerový systém

5. Ministerstvo je uzročené s tým, že nebude vykonávať žiadnu činnosť, ktorá by smerovala k vytvoreniu akéhokoľvek záznamu z prenosového média, a to či už záznamu pohyblivého, statického, alebo zvukového.

6. Túto zmluvu uzatvárajú zmluvné strany za účelom zefektívnenia fungovania kamerového systému v meste Košice, a tým aj ďalšieho zvýšenia bezpečnosti v meste, odhaľovania kriminality, narušenia bezpečnosti štátu, ochrany majetku alebo zdravia občanov.

Článok III. Spôsob plnenia

1. Mesto Košice umožní ministerstvu pripojenie k existujúcemu kamerovému systému, a pre toto pripojenie zabezpečí všetky potrebné technické podmienky a umožní vykonať inštalčné práce za účelom naplnenia predmetu a účelu zmluvy po najbližší prípojný bod nachádzajúci sa pri budove KR PZ.

2. Realizáciu inštalčných prác po najbližší prípojný bod zabezpečí mesto Košice prostredníctvom odborne spôsobilej osoby na vlastné náklady.

3. Ministerstvo zabezpečí na vlastné náklady ostatné práce súvisiace s technickým prepojením od najbližšieho prípojného bodu do budovy KR PZ až po výstupné hardwarové zariadenie s uzatvoreným okruhom.

4. Kontaktné útvary na účely realizácie tejto zmluvy sú:

- a) za ministerstvo: operačný odbor Krajského riaditeľstva Policajného zboru v Košiciach
- b) za mesto Košice: odbor ochrany objektov - Mestská polícia Košice

5. Kontaktné útvary neodkladne určia kontaktné osoby na výmenu operatívnych informácií technologického riešenia poskytovania údajov.

6. Zmluvné strany sú povinné bezodkladne informovať druhú zmluvnú stranu o skutočnostiach, ktoré by podstatným spôsobom mohli ovplyvniť plnenie tejto zmluvy (napr. porucha výpočtového systému).

Článok IV. Záväzky zmluvných strán

1. Mestská polícia Košice sa zaväzuje umožniť ministerstvu pripojenie k existujúcemu kamerovému systému a poskytne ministerstvu **prezeranie obrazového záznamu z monitorovaného priestoru v režime on-line bez možnosti akéhokoľvek ďalšieho spracúvania osobných údajov** definovaného v ust. § 5 písm. e) zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

2. Ministerstvo sa zaväzuje zabezpečiť osobné údaje pred neoprávneným prístupom, zmenou a rozširovaním. Na tento účel prijme primerané technické, organizačné a personálne opatrenia zodpovedajúce spôsobu spracúvania formou bezpečnostného projektu ochrany osobných údajov a bezpečnostných smerníc v súlade so zákonom NR SR č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.
3. Mesto Košice je oprávnené požadovať od ministerstva preukázanie vykonania všetkých predpísaných bezpečnostných opatrení na ochranu osobných údajov podľa tohto článku.
4. Zmluvné strany sú povinné dodržiavať príslušné ustanovenia Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a zákona NR SR č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
5. Zmluvné strany podpisom tejto zmluvy prehlasujú, že boli oboznámené s informáciami podľa článku 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady EÚ 679/2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, zverejnenými na webovom sídle mesta Košice www.kosice.sk.

Článok V.

Povinnosť zachovať mlčanlivosť

Získaním informácie zmluvné strany preberajú všetky povinnosti prevádzkovateľa informačného systému podľa zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a zabezpečia, že údaje, ktoré podľa tejto zmluvy získajú, budú využívané len na plnenie úloh ustanovených zákonom Národnej rady Slovenskej republiky č. 171/1993 Z. z. o Policajnom zbore v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, s ktorými sa oboznámia pri realizácii tejto zmluvy.

Článok VI.

Trvanie a skončenie zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Túto zmluvu je možné písomne vypovedať ktoroukoľvek zo zmluvných strán a to aj bez udania dôvodu. Výpovedná lehota je dvojmesačná a začína plynúť prvým dňom nasledujúceho kalendárneho mesiaca po jej doručení druhej zmluvnej strane.
3. Od tejto zmluvy je oprávnená písomne odstúpiť ktorákoľvek zo zmluvných strán v prípade jej podstatného porušenia. Za podstatné porušenie tejto zmluvy sa považuje porušenie akejkoľvek povinnosti stanovenej touto zmluvou. Odstúpenie je účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.

Článok VII.

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami.

2. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv úradu vlády Slovenskej republiky a na webovom sídle mesta Košice.
3. Pre zodpovednosť za škodu, ktorá vznikne pri výkone činností uvedených v tejto dohode niektorej zo strán zmluvy, platia príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka. Škody spôsobené tretími osobami budú riešené podľa platných všeobecne záväzných predpisov.
4. Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto zmluvy budú vykonané len písomným, očíslovaným dodatkom podpísaným obidvoma zmluvnými stranami. Dodatok sa po podpísaní stáva neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
5. Akékoľvek relevantné skutočnosti, ktoré nastali počas plnenia tejto zmluvy sú zmluvné strany povinné oznámiť si navzájom ihneď po ich zistení vhodným spôsobom.
6. Táto zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán dostane tri rovnopisy.
7. Zástupcovia zmluvných strán prehlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy, v plnom rozsahu s ním súhlasia a prehlasujú, že pri podpise tejto zmluvy konali slobodne a vážne, a že táto zmluva nebola podpísaná v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok.

- 5-02-2019
V Košiciach dňa.....

Za mesto Košice

Ing. Jaroslav Polaček
primátor mesta Košice

V Bratislave dňa 18-02-2019

Za Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky:

Ing. Ondrej Varačka
generálny tajomník služobného úradu
Ministerstva vnútra Slovenskej republiky